Morally Bankrupt Translations Presents:

Shiroi Gekkou

by Hanamizawa Qtarou

So, here's our first new project in some time. In case you didn't know, Qtarou is the guy responsible for bringing you such things as REC and Momoiro Sango. This one seems pretty enjoyable, and it's only two volumes long, so hopefully we can get it done relatively quickly and move on to something else. There's another new project coming along soon, so keep your eyes on our website or hang out with us in IRC.

Here's a couple of projects we're still looking for translators for:
[sorimura youji] cherry x cherry
[ditama bow] kibun kibun
[ditama bow] Fight Ippatsu! Juuden-chan!!
[hanamizawa Q-taro] Bellwood House

Translations: Suspiria. oyume
Editing: Kuropon
QC: Tempest_angel

IRC: #mbt@irc.rizon.net
Website: http://www.mbtranslations.info/blog/

WHOOOOOSH
FLAP
FLAP
FLAP
FLAP
HUP!

CASE. 1
MAIDEN HIKARU, THE ENCOUNTER

H-HEY THERE, WIDDLE GIRL...
CREAK
W-WHAT DO YOU WANT
I'LL SCREAM!!
UGH, STOP FOLLOWING ME! PERVERTS HAVE BEEN TARGETING ME ALL MORNING!
UNH!
BUT THIS IS A REALLY BIG PROBLEM!
H-HE'S NOT A MOLESTER HE'S JUST WANTS TO SHAKE ME DOWN!?
Ain't this a good deal
3,000 YEN NO, 2000 YEN WOULD DO IT, SO...

WH
AM
G-
SHUT UP! THIS IS NONE OF YOUR BUSINESS!
LET GO OF HER HAND
WH-WHAT!?
TWITCH
I SEE... YOU MUST BE WHAT FATHERS REFER TO AS A "WORTHLESS BUG"
RUMBLE
WH-WHO THE HELL'RE YOU!?

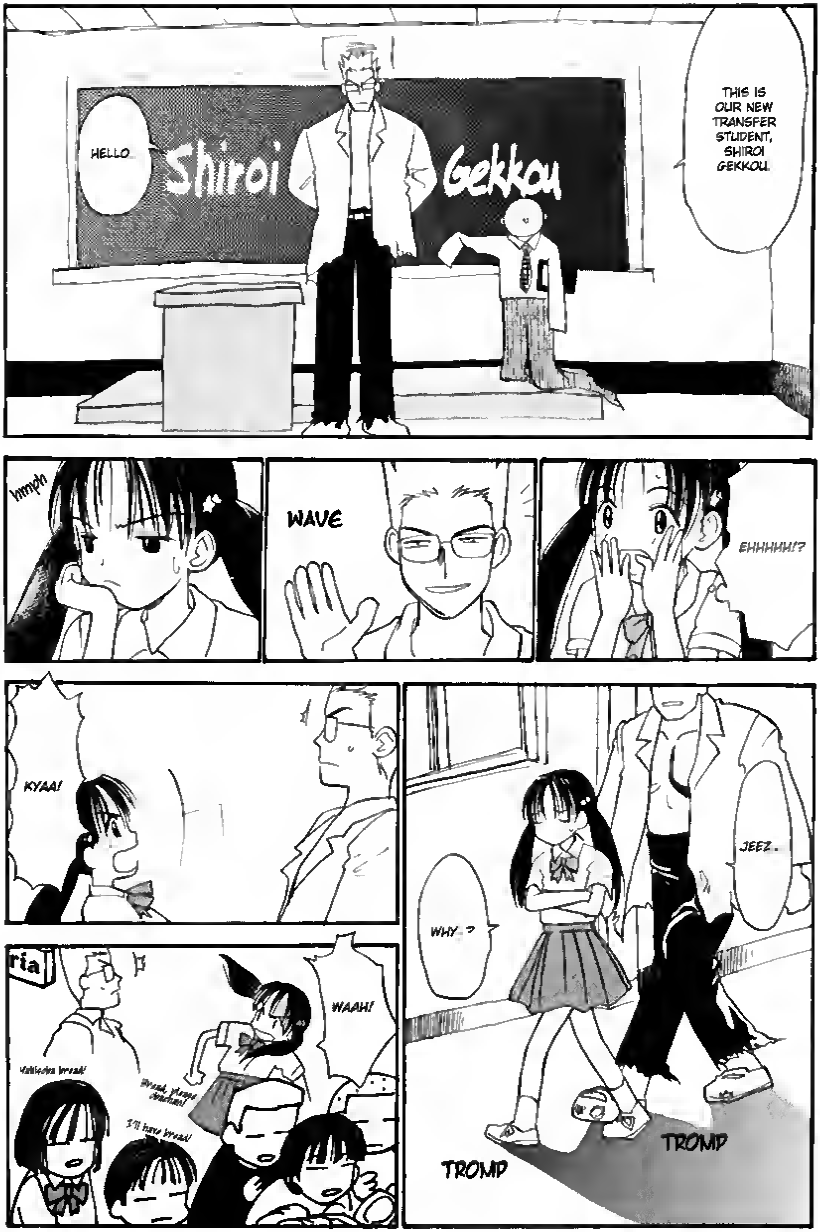
WHOOSH
POWER UP
DISAPPEAR
WAH... WAIT, WHAT'RE YOU GONNA DO!?
I'M AGAINST VIOLENCE!
HI-HIIII!
BAM

HE'S GONNA KILL MEEEE!
EEK!
DASH
COLD CHILLS
THUD
SMUG
A BLOODLESS RESOLUTION
I AM GEKKOU
AND I AM HERE TO PROTECT YOU
WHO ARE YOU?
U-UM

188cm
I KNOW.
190cm
YOU'RE HIKARU.
I-
.. ME?
PROTECT...
KYAAAH! WHY IS HE HUGGING ME?
S-STOP IT! IT MIGHT BE TRUE THAT HE'S COOL, BUT...
HE IS A MAN I DON'T KNOW..
SQUEEZE
THE SCENT OF A WOMAN...
SQUEEZE
WAHHHHH!
ACHOO
U- UM, GEKKOU -SAN?
BREATHE IN
THE...
BREATHE OUT
BREATHE IN

WIGGLE
STRUGGLE
HI-HIKARU!
YAAA!
KYAAA! NO!!! LET GO!!!
THUMP THUMP
HUH?
ah!
BEEP BEEP BEEP
CHIRP CHIRP
BEEP BEEP BEEP

DASH
WHY ME!?
OH, MAN! THANKS TO THAT WEIRD GUY, IT LOOKS LIKE I'M GONNA BE LATE!
DING DONG
AAAAAH! STOP FOLLOWING ME!!
KYAAA!
HIKARU
BAM
EXTORTION... SALARYMEN...
MAN, WORST DAY EVER.
THAT WEIRD GUY... HE WAS DEFINITELY-
DEAD TIRED
SIGH
EH?


HELLO
Shiroi Gekkou
THIS IS OUR NEW TRANSFER STUDENT, SHIROI GEKKOU.
hmph
WAVE
EHHHHH!?
KYAA!
WHY..?
JEEZ.
TROMP
TROMP
WAAH!

OKAY!
WHAT SHOULD I DO?
JEEZ!
DON'T FOLLOW ME!!
YES, MA'AM!
JUST NOT FOLLOWING ME WOULD BE FINE!
IT'S HARD TO GET THESE TWO IN THE SAME PANEL
TURN
STEP
STEP

STEP
STEP
THIS IS NO TIME TO BE FOLLOWED AROUND...
THAT'S RIGHT!
FAM
RELIEVED
HE'S MORE OBEDIENT THAN I EXPECTED
WOW
'S'-SENPAI
WITH THIS, MY BELOVED 'S'-SENPAI'S LOVE WILL BE ALL MINE!
IT'S A MASTERPIECE THAT WILL ROCK THE LITERARY WORLD!!
BASED ON MIYUKI-CHAN'S ADVICE, I REVISED IT OVER AND OVER!
TADA! A LOVE LETTER!!
TADA
BECAUSE TODAY IS A SPECIAL DAY!!

SINKING
he didn't even read it...
I'VE ALREADY GOT A GIRLFRIEND SORRY
UMM... WELL, YOU KNOW... I...
...PLEASE, DON'T WORRY ABOUT IT...
I'M GOING TO CRY, BUT...
U-UM... 'S'-SENPAI

RUSTLE
YOU MADE HER CRY, DIDN'T YOU!!?
HE MADE HER CRY...
TASTE MY IRON FIST!
GE-GEKKOU
KUN.
THUMP
STOP!!
SE-SENPAI
IS GOING TO BE KILLED!!

CRUNCH
RETREATING
.....
naa
naa
WHOOOSH
Run away
Crap, I did it again!
AHH!
CRACK

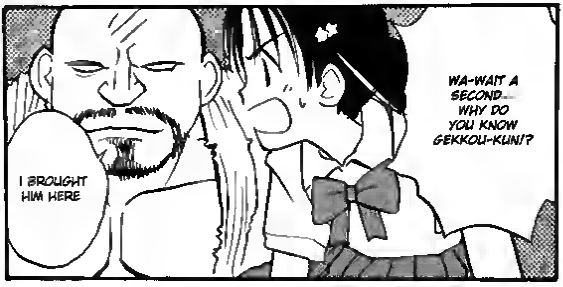
OH!! YOU'RE BACK!

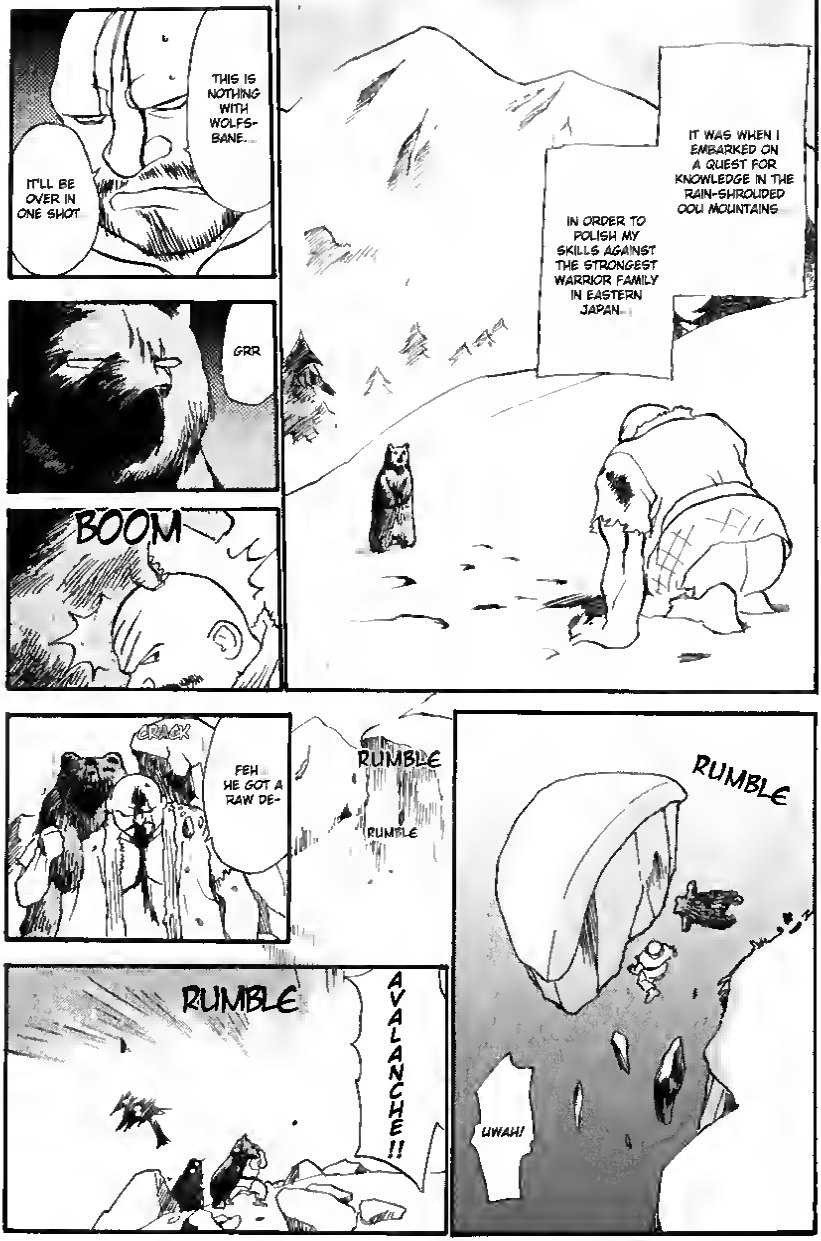
I'M HOME!

DID YOU MAKE FRIENDS WITH GEKKOU-KUN?

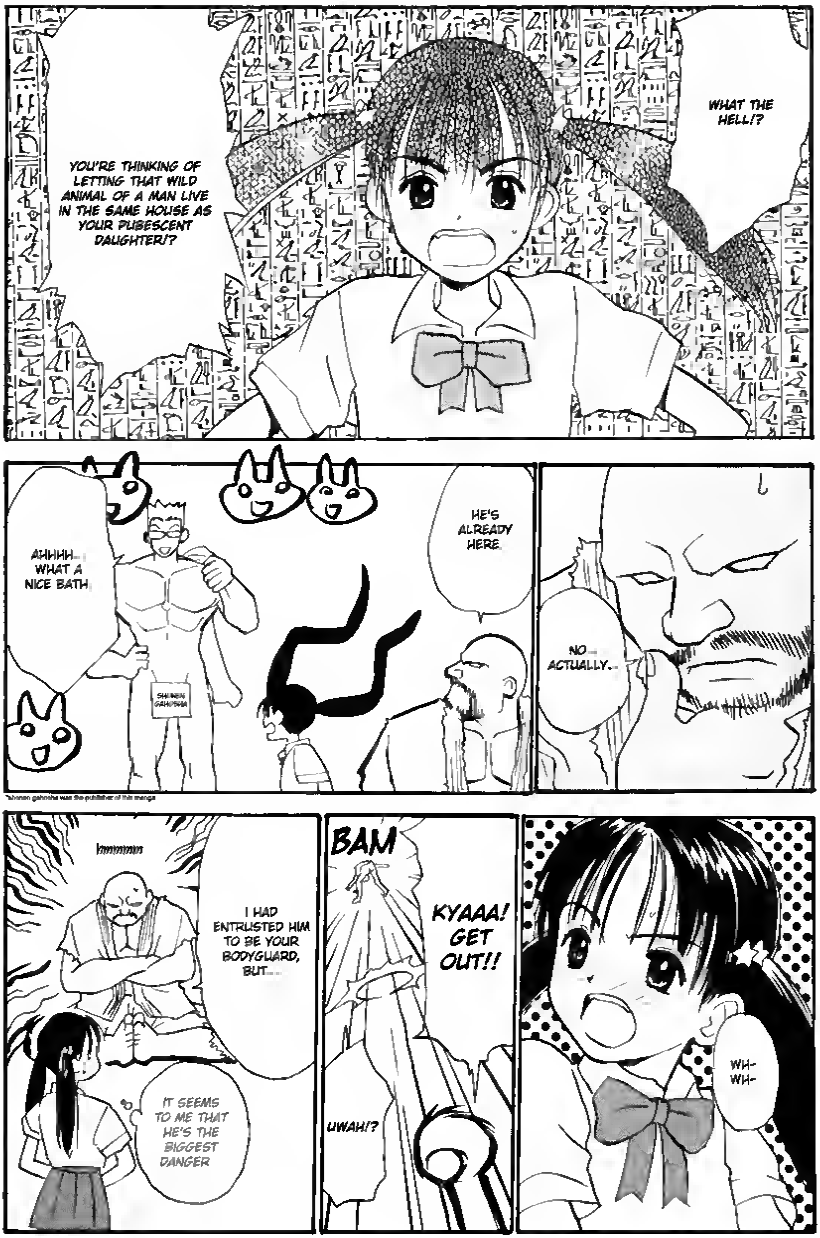
WHY, YOU ASK? BECAUSE YOU'RE MY GIRL, THAT'S WHY!
ha ha ha
WHY, FATHER. ? WHY DID YOU HAVE TO MAKE ME SO STRONG?

HUH?


I BROUGHT HIM HERE
WA-WAIT A SECOND... WHY DO YOU KNOW GEKKOU-KUN!?

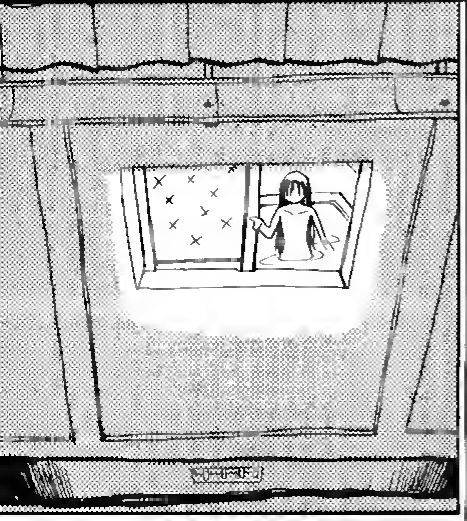

IT WAS WHEN I EMBARKED ON A QUEST FOR KNOWLEDGE IN THE RAIN-SHROUDED OOU MOUNTAINS
IN ORDER TO POLISH MY SKILLS AGAINST THE STRONGEST WARRIOR FAMILY IN EASTERN JAPAN...
THIS IS NOTHING WITH WOLFS-BANE...
IT'LL BE OVER IN ONE SHOT
GRR
BOOM
CRACK
FEH HE GOT A RAW DE-
RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE
AVALANCHE!!
UWAH!

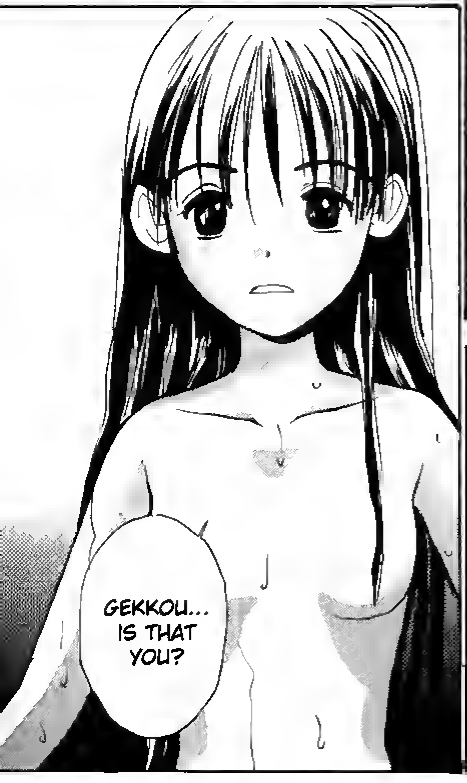
AND, THAT... WAS GEKKOU
YOU SAVED ME...
IF YOU HADN'T PUSHED ME BEHIND A ROCK SHELTER WHEN YOU DID...
IT SEEMED AS THOUGH HE HAD BEEN LIVING ALONE... DEEP IN THOSE MOUNTAINS
DON'T MENTION IT
RUMBLE
WATCH OUT, OLD MAN!!
HUH!?
I WOULD LIKE TO SEE THE WORLD AT THE BASE OF THESE MOUNTAINS...
WELL...
WHAT CAN I DO FOR YOU IN RETURN?
YEP...
YOU'RE NOT PLANNING ON LETTING HIM LIVE IN THIS HOUSE, ARE YOU?
SO... THAT'S THE STORY

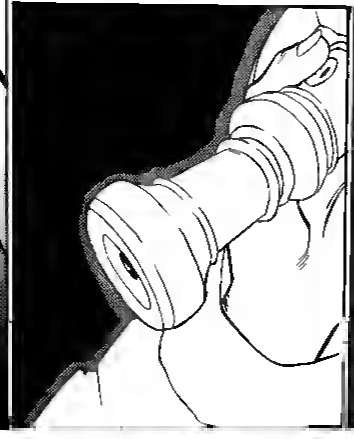

YOU'RE THINKING OF LETTING THAT WILD ANIMAL OF A MAN LIVE IN THE SAME HOUSE AS YOUR PUBESCENT DAUGHTER!?
WHAT THE HELL!?
AHHHH... WHAT A NICE BATH
SHINSEN GAHOSHA
HE'S ALREADY HERE
NO... ACTUALLY...
*Shinsen gahosha was the publisher of the manga
I HAD ENTRUSTED HIM TO BE YOUR BODYGUARD, BUT...
IT SEEMS TO ME THAT HE'S THE BIGGEST DANGER
BAM
KYAAA! GET OUT!!
UWAH!?
WH-WH-

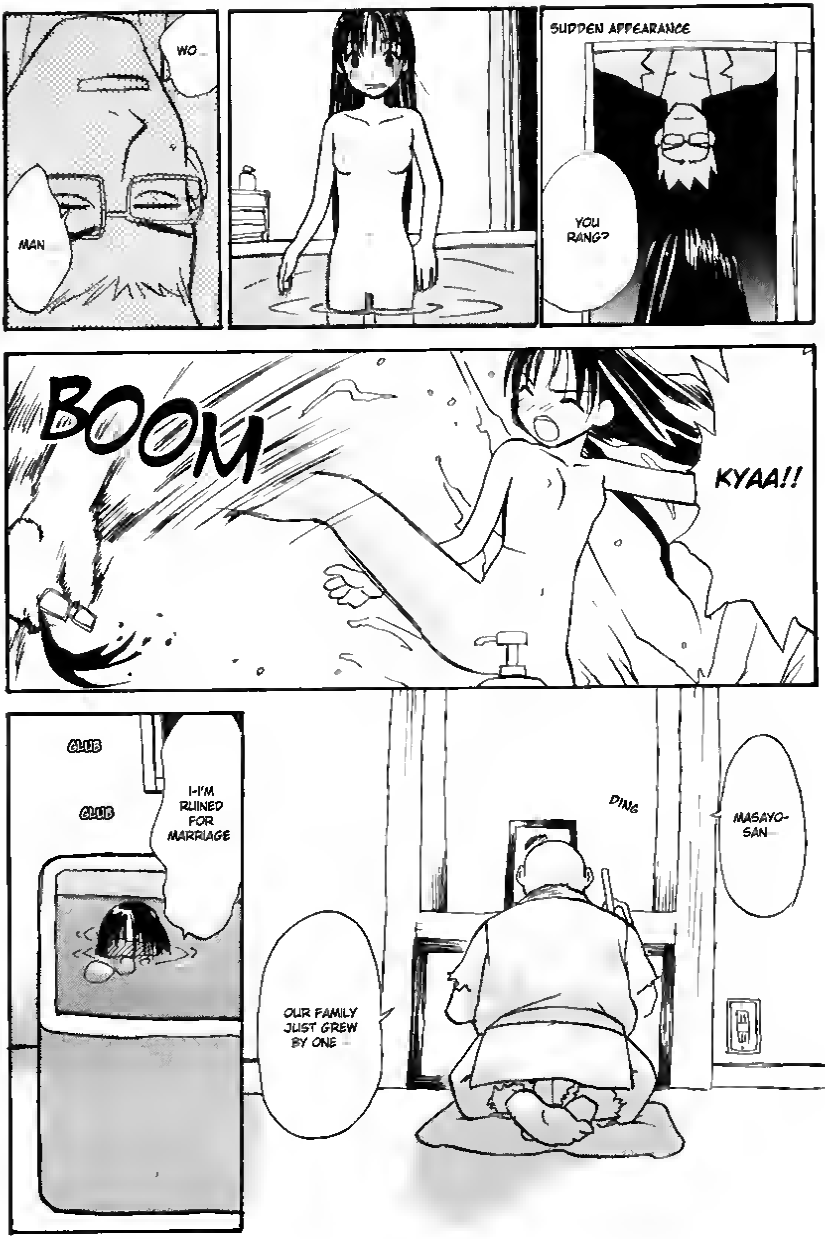
SCRUB SCRUB SCRUB
NO PANTS
SORRY BOUT THIS
THEY DIED
WHERE ARE YOUR PARENTS?
SAY GEKKOU
RATTLE
GOOD NIGHT
GOOD NIGHT
I'M USED TO IT
CAN YOU SLEEP THERE?
.....

HIC
'S'-SENPAI
SPLISH
SIGH
HUH ?
A FLUTE?
WHAT A NICE SOUND
SPLASH
SPLASH
FUME
FUME
FUME
FUME
ARGH
UNH
SNIFFLE




GEKKOU... IS THAT YOU?




WO...
MAN...
SUDDEN APPEARANCE
YOU RANG?
BOOM
KYAA!!
GLUB
GLUB
I-I'M RUINED FOR MARRIAGE
DING
MASAYO-SAN...
OUR FAMILY JUST GREW BY ONE...

CASE. 1／完